

Resúmenes

Jorge Acevedo Guerra

Doce tesis acerca de la verdad. Heidegger

Este artículo aborda la verdad entendida como *alétheia* –desocultación (*Unverborgenheit*)–, y aperturidad (*Erschlossenheit*) del *Dasein*. En la primera parte considera *Ser y Tiempo* de Heidegger. En la segunda parte son analizadas las doce tesis acerca de la verdad que expone Heidegger en *Introducción a la Filosofía* (*Einleitung in die Philosophie*: GA 27). La interpretación de la verdad como *alétheia* es más compleja de lo que habitualmente se cree. *Ser y Tiempo* e *Introducción a la Filosofía* se complementan en lo que a esa interpretación se refiere.

Palabras clave: verdad, tesis, *alétheia*, aperturidad, Heidegger

Twelve theses about truth. Heidegger

This article refers to truth understood as *aletheia* –unconcealment (*Unverborgenheit*)–, and disclosedness (*Erschlossenheit*) of *Dasein*. The first part considers Heidegger's *Being and Time*. In the second part I analyse the twelve theses about truth that appears in *Introduction to Philosophy* (*Einleitung in die Philosophie*: GA 27). The interpretation of truth as *aletheia* is more difficult and intricate as it has been usually understood. *Being and Time* and *Introduction to Philosophy* may be taken as complementary respect to the interpretation of truth as *aletheia*

Key words: truth, theses, *alétheia*, disclosedness, Heidegger.

Douze thèses autour de la vérité. Heidegger

Cet article s'occupe de la vérité comprise comme *alétheia* - le dévoilement (*Unverborgenheit*)-, et l'ouverture du *Dasein*. D'abord on examine *L'être et le temps* de Heidegger. Après on analyse le douze thèses autour de la vérité qui sont exposées par Heidegger dans *l'Introduction à la philosophie* (*Einleitung in die Philosophie*: GA 27). L'interprétation de la vérité en tant qu' *alétheia* est plus complexe de ce qu'on suppose habituellement. *L'être et le temps* e *l'Introduction à la philosophie* se complètent quant à cette interprétation.

Mots clefs: vérité, thèses, *alétheia*, ouverture, Heidegger

Francisco Gómez-Arzapalo y Villafaña

Sobre el problema de la aparición de la Cosa en la obra de arte

Este artículo trata acerca del trabajo que Heidegger desarrolla en su obra titulada el *Origen de la obra de arte* (*Der Ursprung des Kunstwerkes*). Aquí el autor transita en el problema central de la metafísica cuando logra plantearla como el lugar en donde la palabra puede nombrar a la Cosa, separándola de toda objetivación y significado, pero además, sin abandonarla a ser una especialidad subsidiaria de la filosofía. Desde *Ser y tiempo*, Heidegger comienza a abordar el problema de la verdad, entendiendo ésta lo que en la antigua Grecia se comprende con la

palabra *a-léthéia*. En el *Origen de la obra de arte*, se logra indagar no solamente la esencia de la verdad sino también la verdad de la esencia. Cuando en la obra de arte hablamos sobre el lugar en donde “opera” la verdad, lo que estamos pensando en realidad es que la esencia del arte no es sino este ponerse en operación la verdad (*Sich-ins-Werk-setzen*). Sin embargo para que esto ocurra, necesitamos partir desde el “ser de confianza” (*Verlässlichkeit*) que el útil mismo erige, a partir del trato que tenemos con él. A partir de los elementos que aparecen en este artículo podemos abordar, entre otras cuestiones, la manera como fue comprendida la Cosa en el pensamiento occidental, su objetivación, su representación, la transformación del arte en estética, etc. Lo que podemos pensar en esencia es el paralelismo entre el problema de la Cosa y el problema del *Ereignis*, sobre todo cuando lo pensamos como el “evento-apropiador”, es decir como *Da-sein*.

Palabras clave: cosa, arte, *Dasein*, esencia, Heidegger

About the problem of the presence of the Thing in art

This article approach to the Heidegger’s work about the Origin of the work of art (*Der Ursprung des Kunstwerkes*). This author goes into the middle of the metaphysics when he asks for it not with the idea of been a part of the philosophy, but as the real place where the word would act, where we can name the question about the thing, leaving it far from any idea that gives it an objective or meaning interpretation. Since Being and time, Heidegger starts to work the truth problem and understanding it as the ancient Greece did, when the truth was thought as *a-léthéia*. When we talk about work of art we are thinking the place where the truth would “operates”; in other words what we are truly thinking is that the art essence would be this start operating the truth (*Sich-ins-Werk-setzen*). Nevertheless, we have to initiate our journey starting in the “confidence being” (*Verlässlichkeit*) that the tool builds itself, when we use it daily. So far, working with all the elements appeared in this work, we can go to other places, such as the way the word thing have been treated in the western thought history, the objective form that it was twisted, the change of art into the aesthetic way of study etc. Essentially what we are trying to think is the parallel way of seen the thing problem with the *Ereignis* (Enowning) problem, especially when we think the Enownings as the *Da-sein*; that means the *Da-sein* should be thought as the essential sway of truth (Finitude).

Key words: presense, art, *Dasein*, essence, Heidegger

Autour du problème de l’apparition de la Chose dans l’œuvre d’art

Dans cet article l’auteur s’occupe du travail que Heidegger a développé dans son ouvrage *L’origine de l’œuvre d’art* (*Der Ursprung des Kunstwerkes*). Dans *L’origine de l’œuvre d’art*, on ne réussit pas à examiner seulement l’essence de la vérité, mais aussi la vérité de l’essence. Quand on parle de l’œuvre d’art à propos de la place où la vérité a lieu, ce que nous pensons en réalité est que l’essence de l’art n’est rien d’autre que cette mise en œuvre de la vérité (*Sich-ins-Werk-setzen*). Toutefois pour que cela se produise, on a besoin de partir de l’être-fiable (*Verlässlichkeit*) que l’outil érige, à partir le rapport que nous avons avec lui. Avec les éléments qui apparaissent dans cet article nous pouvons étudier, parmi d’autres questions, la façon dans laquelle a été comprise la *Chose* dans la pensée occidentale, son objectivation, sa représentation, la transformation de l’art dans l’esthétique, etc.

Mots clefs: chose, art, *Dasein*, essence, Heidegger

Alfonso Villa

Para iniciarse en la lectura de *Ser y Tiempo*

Sein und Zeit de Martin Heidegger es una de las obras filosóficas más influyentes del siglo XX. Las dificultades a las que se enfrenta, aún hoy, el que se acerca a ella no son menores; como no lo fueron tampoco para las generaciones de lectores que lo hicieron sin la mediación que significan los ya casi ochenta años de su publicación. Gracias a la publicación de una buena parte de la amplia *Gesamtausgabe* (Obra Completa) de Heidegger, hoy sabemos que *Sein und Zeit* es una obra que tuvo su propia gestación y que no salió de la nada. En este texto me detengo en cuatro momentos de las primeras páginas de la obra en las que aparecen elementos que indican su origen. Los he denominado pasos porque al recorrerlos, al caminar y pasar por cada uno de esos momentos, encontramos pistas que nos ayudan a iniciar el acercamiento a la comprensión de la obra. El primer paso es el del propio título, *Sein und Zeit*, que debe ser comprendido, por lo menos, en tres acepciones incluyentes. El segundo paso es la dedicatoria del tratado ni más ni menos que al maestro: Husserl. El tercer paso es la nota que Heidegger se vio obligado a poner a la séptima edición de la obra en 1953. El cuarto paso es el prólogo, cuyo epígrafe del *Sofista* de Platón en realidad remite a Parménides y, más allá de él, hasta nosotros mismos, con la pregunta por el sentido del ser. Estos cuatro pasos están precedidos por unas notas a propósito de Husserl y la transformación hermenéutica que Heidegger operó en la fenomenología.

Palabras clave: Heidegger, *Ser y Tiempo*, sofista

A short introduction to *Being and Time*

Sein und Zeit of Martin Heidegger is one of the most influential philosophical works for the twentieth century. Even nowadays the difficulties that it faces are not diminished to the one who gets near this, as it was not easy for those reader's generations that did without the help of the almost eighty years of its publication. Now we know, thanks to the *Gesamtausgabe* (Whole work) of Heidegger, that *Sein und Zeit* was grown and did not come from nowhere. I stop four times at the first pages of this work in which some elements appear to indicate its origin. I've named them "steps" because going through, walking and reviewing them; we are able to find some clues that help us understand the work. The first step is the title itself, *Sein und Zeit*, that must be understood, at least in three including meanings. The second step is the dedicatory to master Edmund Husserl. The third step is the note that Heidegger was more than forced to write in the seventh edition of the text in 1953. The four steps, whose epigraph from the Plato's *Sophist* take us to Parmenides, and further from him, up to ourselves, with the sense of being inquiry. These four steps are preceded by some notes about Husserl and the hermeneutic transformation that Heidegger performed in the phenomenology.

Key words: Heidegger, *Sein und Zeit*, sophist

Pour amorcer dans la lecture de *L'être et le temps*

Sein und Zeit de Martin Heidegger est une des ouvrages philosophiques les plus déterminants du XXe siècle. Les difficultés avec lesquelles le lecteur est confronté, même de nos jours, ne sont pas légères, de même qu'elles ne l'ont pas été pour les générations précédentes de lecteurs qui ont étudié ce travail sans

disposer des nombreuses réflexions dont nous disposons aujourd'hui. Grâce à la publication des œuvres complètes (*Gesamtausgabe*) de Heidegger, nous savons aujourd'hui que *Sein und Zeit* a eu sa gestation. Dans cet article l'auteur recueille quelques éléments à propos de son origine dans les premières pages de l'ouvrage en développant son analyse en quatre pas. Dans le premier pas il s'occupe du titre du livre et trouve qu'il doit être compris, au moins, en trois sens. Dans le deuxième, de la dédicace de l'ouvrage à Edmund Husserl. Dans le troisième, de la note que Heidegger a mise en 1953 dans la septième édition. Dans le quatrième, de l'avant-propos, dont l'épigraphe du *Sophiste* de Platon renvoie en réalité à Parménide et au-delà de lui à nous même, quand il se pose la question du sens de l'être. Ces quatre pas sont précédés par quelques notes sur Husserl et la transformation herméneutique que Heidegger a opérée dans la phénoménologie.

Mots clefs: Heidegger, *Sein und Zeit*, sophiste

Alois Halder

Heidegger y Levinas, uno en la pregunta del otro

El presente artículo intenta pensar a Heidegger y Levinas en un mismo contexto filosófico, es decir, colocar a uno en la pregunta del otro. Para ello se aboca a analizar no solamente las semejanzas sino también, y sobre todo, las notables y profundas diferencias entre uno y otro planteamiento. Tomando como hilo conductor la pregunta por el ser de Heidegger y la pregunta por el Otro de Levinas, son puestos en diálogo y en discusión. Los desarrollos prosiguen pasando a primer plano la cuestión ética y en estrecha relación con ella lo sagrado y lo divino.

Palabras clave: metafísica, ética, trascendencia, dios, humano

Heidegger and Levinas, one in the question of the other

This article attempts to think Heidegger and Levinas in the same philosophical context, i.e., to settle one into the questioning of the other. For this it is necessary not just to analyze the similarities but also and mainly the acute differences between them both. Taking as a clue Heidegger's question of Being and the Levinas question of the Other, these thinkers are putted in dialogue and discussion. The development of the argumentation then achieves the sphere of ethics, and in relation with it, the holy and the divine.

Key words: metaphysics, ethics, transcendence, god, human, being

Heidegger et Levinas, un dans la question de l'autre

Cet article essaie de penser Heidegger et Levinas dans un même contexte philosophique, en plaçant l'un dans la question de l'autre. Pour cela il ne suffit pas d'analyser seulement les ressemblances, il a fallu aussi et surtout regarder les remarquables et profondes différences entre les deux. Les deux penseurs sont mis en dialogue et en discussion en prenant comme fil conducteur la question de l'être chez Heidegger et la question d'autrui chez Levinas. Les développements sont poursuivis en mettant au premier plan la question de l'éthique en rapport étroit avec le sacré et le divin.

Mots clefs: métaphysique, éthique, transcendance, dieu, homme.

Juan Manuel Silva Camarena

La lucha contra los malentendidos

Al hablar de un filósofo o de un pensamiento filosófico es conveniente tener en cuenta los malentendidos de la filosofía producidos por el sentido común, el cual funciona con categorías propias del pensamiento práctico. En el caso de Heidegger son típicas las confusiones y los malentendidos causados por el sentido común, cuyas opiniones son asertivas y categóricas.

Palabras clave: malentendidos, sentido común, Heidegger

Fight against misunderstandings

There is a principal and great cause of the misunderstanding of the philosophical thought which is this: the common sense. The common sense works with the simple categories of the practical thought. In the case of Heidegger are typical the confusion and misunderstanding caused by the common sense, whose opinions are assertive and categorical.

Key words: misunderstandings, common sense, Heidegger

La lutte contre les malentendus

Quand on parle d'un philosophe ou d'une pensée philosophique est recommandé de se rendre compte des malentendus de la philosophie produits par le sens commun, lequel fonctionne avec des catégories propres de la pensée pratique. Dans le cas de Heidegger sont typiques les confusions et malentendus provoqués par le sens commun, dont les opinions sont assertives et catégoriques.

Mots clefs: malentendus, sens commun, Heidegger

Fernando Sancén Contreras

Pensar la identidad con Heidegger

El artículo retoma los argumentos de Heidegger con los que sustenta que el principio de identidad es la ley suprema del pensamiento. Desde la misma argumentación de Heidegger se cuestiona la reducción del ser al pensar y se avanza en una interpretación dinámica de la realidad y del principio de identidad para aplicarlo a la ciencia, a la sociedad y al hombre mismo.

Palabras clave: identidad, devenir, percepción sensible, dinamismo

Thinking the identity with Heidegger

This paper analyses the Heidegger's arguments with which he upholds that the Principle of Identity is the Supreme Law of Thought. From the argumentation of Heidegger himself is questioned the reduction of Being to Thought. It is argued on the direction of a dynamic interpretation of the reality and of the principle of identity in order to apply it to science, to society and to man himself.

Key words: identity, becoming, physical, perception, dynamism

Penser l'identité avec Heidegger

Cet article reprend les arguments avec lesquels Heidegger soutient que le principe d'identité est la loi suprême de la pensée. A partir de la même argumentation de Heidegger l'auteur veut mettre en question la réduction de l'être à

la pensée et s'acheminer vers une interprétation dynamique de la réalité et du principe d'identité pour l'appliquer à la science, à la société et à l'homme.

Mots clefs: identité, devenir, perception sensible, dynamisme

Donn Welton

El mundo como horizonte trascendental

El concepto de mundo en fenomenología no debería ser equiparado con el de mundo caracterizado como entorno (*Umwelt*), sea éste la bio-esfera, el medio social, el mundo político, etc. Una explicación trascendental adecuada lo consideraría un nexo de significación, lo que implica que él tendría tanto una estructura diferenciada según tipos básicos de significación como sistemas epistémicos contrastantes que convendrían a cada significación. Haciendo uso del caso de Helen Keller, una niña ciega y muda, en este ensayo se desmonta la noción de mundo en tres horizontes interrelacionados: trasfondo, contexto y región.

Palabras clave: mundo, fenomenología, trascendental, Helen Keller, horizonte

World as transcendental horizon

The concept of the world in phenomenology should not be equated with the world characterized as environment (*Umwelt*), be it bio-sphere, social milieu, political world, etc. A proper transcendental account treats it as a nexus of significance, which entails that it will have a differentiated structure according to basic types of significance as well as contrasting epistemic regimens appropriate to each. Using a case study of Helen Keller, a girl who lost her sight and hearing, the notion of world is dismantled into three interrelated horizons: background, context and region.

Key words: world, phenomenology, transcendental, Hellen Keller, horizon

Le monde comme horizon transcendantal

Le concept de monde dans la phénoménologie ne devrait pas être assimilé au monde caractérisé comme environnement (*Umwelt*), que ce soit la biosphère, le milieu social, le monde politique, ou autre. Une explication transcendantale adéquate le considérerait comme un lien de signification; cela implique qu'il aurait une structure différenciée suivant des types basiques de signification aussi bien que des systèmes épistémiques contrastés qui conviendraient à chaque signification. Dans cet article on évoque le cas de Helen Keller, une fille qui était aveugle et sourde, à fin de démontrer la notion de monde dans trois horizons interdépendants: le fond, le contexte et la région.

Mots clefs: monde, phénoménologie, transcendantale, Helen Keller, horizon

Jaime Villanueva Barreto

Las diferentes maneras de ser racional: *doxa* y *episteme* en la fenomenología de Husserl

En este texto el autor se propone indagar qué entiende Husserl por razón. La tesis que se defiende es que la fenomenología de Husserl reinterpreta creativamente la noción de razón tradicionalmente entendida como la teórica-formal con la que trabaja la ciencia y que desde antiguo se ha atribuido como la única posibilidad de ser racional. En este sentido, la fenomenología es un esfuerzo por compren-

der a la *episteme* hundiendo sus raíces en el mundo intuitivo, subjetivo-relativo y pre-científico de la vida (*doxa*), estableciendo una continuidad entre ambas. Esta idea es de vital importancia pues no solamente nos permite comprender la vida entera del sujeto, sino que también nos muestra cómo toda la ciencia, incluso la lógica formal o la matemática formal, en última instancia reciben su sentido y validez de ser del mundo de la vida, esto es, no constituyen un mundo en sí separado del nuestro, sino que han sido constituidas a lo largo de una historia, por las distintas efectuaciones que han realizado los sujetos (científicos). Esta idea nos lleva a la responsabilidad que los sujetos deben asumir por dichas efectuaciones, lo que mostraría el ámbito práctico de esa razón que no es una razón desapegada del mundo, sino un anhelo humano de llegar a establecer una vida absolutamente racional, lo que implica también absoluta responsabilidad.

Palabras clave: razón, fenomenología, Husserl, *episteme*, *doxa*

The Different Ways of Being Rational: *Doxa* and *Episteme* in Husserl's Phenomenology

In this text the author proposes to investigate Husserl's understanding of reason. He contends that Husserl's phenomenology re-interprets creatively the notion of reason, understood traditionally in a formal-theoretical sense as working with science, and since Ancient times as the unique possibility of being rational. In this way, phenomenology is an effort to understand episteme as rooted in the intuitive, subjective-relative, and pre-scientific life-world (*doxa*), establishing a continuity between both. This idea is of vital importance because it does not only enable us to understand the entire life of the subject, but also shows us how all of science, even formal logic or formal mathematics, ultimately receives its sense and validity of being from the life-world; that is to say, sciences do not constitute a world apart from ours, but have been constituted throughout a history by the different operations realized by human subjects (scientists). This idea is related to the responsibility that men have regarding these operations, which would show the practical domain of this reason which is not a reason removed from world, but a human yearning to establish an absolutely rational life, what also implies absolute responsibility.

Key words: reason, phenomenology, Husserl, *episteme*, *doxa*

Les différentes façons d'être rationnel: *doxa* et *épistème* dans la phénoménologie de Husserl.

Dans cet article l'auteur s'enquiert du le concept husserlien de raison. La thèse qu'il défend est que la phénoménologie de Husserl réinterprète de façon créative la notion traditionnelle de raison comprise comme la raison théorique formelle avec laquelle la science travaille et que dès l'antiquité a été considérée comme l'unique manière d'être rationnel. Dans ce sens, la phénoménologie est un effort pour comprendre l'*épistème* cherchant ses racines dans le monde intuitif, subjectif-relatif, pre-scientifique de la vie (*doxa*) en établissant une continuité entre le deux. Cette idée est très importante puisqu'elle ne nous permet pas seulement de comprendre la vie entière du sujet, mais nous montre aussi comment toutes les sciences, même la logique formelle ou la mathématique formelle, ne constituent pas un monde en-soi séparé du nôtre, mais qu'au contraire, elles ont été constituées au cours d'une histoire par les différentes opérations accomplies par les sujets (scientifiques). Cette idée nous conduit vers la responsabilité que les sujets

doivent assumer par ces opérations et montre la région pratique de cette raison qui n'est pas une raison détachée du monde, mais un souhait humain d'arriver à établir une vie absolument rationnelle, ce qui implique aussi une responsabilité absolue.

Mots clefs: raison, phénoménologie, Husserl, *épistème*, *doxa*

Ma. Carmen López Sáenz

Hermenéutica fenomenológica de la existencia intercultural

Inspirándonos en la descripción merleau-pontiana de la coexistencia como intercorporeidad, comprenderemos algunos aspectos positivos de su reactivación en la intersubjetividad husserliana. Su idea de la situacionalidad de toda conciencia se une a la de la transferencia del esquema corporal para dar cuenta de la interrelación entre lo particular y lo universal. La hiperdialéctica entre lo individual y lo general continúa en la subjetividad descentrada en cada uno de los “estilos” de ser-en-el-mundo. De la concepción de la intersubjetividad como *Ineinander* entre sujetos se sigue una nueva visión de la transcendencia del otro desde el horizonte del mundo compartido. Al mismo tiempo, lo subjetivo y lo objetivo se fusionan en la sociedad. Lo mismo ocurre con la tradición que, en tanto transmisión, constituye el cuerpo de una cultura: la tradición nos solicita y cada uno puede imprimirle nueva vida. Idéntica fusión acontece en la *Stiftung* (fundación) y en la crítica de las institucionalizaciones. Aclararemos que la posibilidad de toda *Stiftung* se halla en la estructura corporal y que la coexistencia no se da entre sujetos constituyentes, sino instituyentes. Subrayaremos la necesidad de la intersubjetividad para comprender la sociedad y ejercer la crítica sociocultural. Aludiremos a la revisión de aquélla que supone la acuñación de la carne (*Chair*) como institución originaria y quiasmo entre identidad y diferencia. Más allá de la hospitalidad hacia lo semejante y lo ajeno, propondremos buscar lo auténtico en lo diferente. Así dejaremos de entender a éste como amenaza y comprenderemos la multiculturalidad como interculturalidad que se va configurando como interrogación crítica y construcción de espacios de inteligibilidad para las diversas formas de alteridad cultural. Finalmente, defenderemos la tesis de que una filosofía intercultural ha de insertarse en el proyecto de una fenomenología de la razón ampliada que complementa el análisis objetivo con el de la experiencia vivida para entender el “universal lateral”, que sólo adquirimos a través de la experiencia etnológica y de su incesante confrontación del yo con los otros y de éstos con el yo.

Palabras clave: interculturalidad, fenomenología, intersubjetividad, Merleau-Ponty

Phenomenological hermeneutics of the intercultural experience

This article is inspired by the merleau-pontinian description of the coexistence as intercorporeity. On this horizon, she understands some positive aspects of their Merleau-pontinian reactivation of the Husserlian intersubjectivity. His hiperdialec-tics between the individual thing and the general thing continues in the decentered subjectivity on each one of the being-in-the-world “styles.” This conception of the intersubjectivity as an *Ineinander* produces a new vision of the transcendence of the other from the horizon of the shared world. Society is understood as a subjective as well as objective reality. The same thing happens with the tradition that, as long as transmission, constitutes the body of a culture. Identical fusion takes place in the *Stiftung* (Institution). Author clarifies the corporal structure as

the source of the *Stiftungen*. She underlines the necessity of the intersubjectivity in order to understand society and cultural criticism. The Merleau-pontinian Chair (Flesh) as the first institution it would originate and chiasm between identity and diversity. Author intends to go beyond the hospitality toward sameness and otherness by means of looking for the authenticity in the differences. In doing so, we will stop to understand the other like threat and we will understand the multiculturalism like interculturality. The second one is shaping as critical interrogation as well as an understanding of the diverse ways of cultural alterity. Author finally defines the task of an intercultural philosophy as continuation with the phenomenological project of the comprehensive reason in order to be aware of the “lateral universal”. We acquire this existential universality throughout the ethnological experience, which confronts me to the other and others with me incessantly.

Key words: interculturality, phenomenology, intersubjectivity, Merleau-Ponty

Herméneutique phénoménologique de l'existence interculturelle

Dans cet article l'auteur reprend la description merleau-pontienne de la coexistence en tant qu'intercorporité, pour comprendre quelques traits positifs de sa réactivation dans l'intersubjectivité husserlienne. De la conception de la intersubjectivité en tant que *Ineinander* entre sujets découle une nouvelle vision de la transcendance d'autrui à partir de l'horizon du monde commun. L'auteur explique que la possibilité de toute *Stiftung* se trouve dans la structure corporelle et que la coexistence ne peut être donnée entre sujets constituants, mais instituants. Il souligne aussi la nécessité de l'intersubjectivité pour comprendre la société et faire une critique socioculturelle. Finalement, l'auteur justifie la thèse d'après laquelle une philosophie interculturelle doit être insérée dans le projet d'une phénoménologie de la raison élargie qui complète l'analyse objective avec celui de l'expérience vécue pour comprendre «l'universel latéral», que nous obtenons seulement par intermédiaire de l'expérience ethnologique et de son incessante confrontation du moi avec les autres et de ceux-ci avec le moi.

Mots clefs: interculturelle, phénoménologie, intersubjectivité, Merleau-Ponty

Domingo Fernández Agís

La política de la verdad

El objeto de atención de este trabajo es el concepto de *parresía*, sobre todo en su más noble acepción de posibilidad del ciudadano de decir lo verdadero frente a quienes detentan el poder. Se analizan también otras posibles significaciones, para terminar poniendo de relieve la importancia ética y política que la *parresía* puede tener hoy.

Palabras clave: *parresía*, ética, política, verdad

Politics of truth

The object of this work it is the analysis of the concept of *parresía*. This word, into the Greek philosophy as same signification the possibility of the politic subject to said the truth front the social power. Also it is study of the other significations of this concept, in the philosophy classic and today.

Key words: *parresía*, ethics, politic, truth

La politique de la vérité

Le but de cet article est d'analyser le concept de *parresía*, surtout dans sa signification la plus noble, celle qui nomme la possibilité du citoyen de dire la vérité face à ceux qui détiennent le pouvoir. On analyse aussi d'autres possibilités de signification et, finalement, on met l'accent sur l'importance de éthique et politique que ce concept peut avoir aujourd'hui.

Mots clefs: *parresía*, éthique, politique, vérité

Rocío Orsi Portaló

El héroe que desencantó la razón

Este escrito trata de mostrar que el ideal de héroe encarnado por Odiseo en los textos clásicos, y en especial en los relatos homéricos y en la tragedia de Áyax, nos permite concebir la razón práctica como una razón frágil y cauta, cercana de la *phrónesis* aristotélica. La de Odiseo no es una razón meramente instrumental, como la calificarían Horkheimer y Adorno, sino que su astucia encierra posibilidades de autocomprensión y de comprensión del otro inaccesibles para personajes que representan otras formas de heroísmo. Así, el mito de Odiseo y su ambiguo papel en la tradición clásica constituye un paradigma de la razón propia de la modernidad, una razón que busca desencantar el mundo pero que termina por ser a su vez objeto de desencanto.

Palabras clave: Odiseo, razón práctica, *phrónesis*, paradigma, modernidad

The hero who disenchanting the reason

In this paper I am going to explore how the heroism embodied by Odysseus in the classic writings, especially in the Homeric epopee and in the Sophoclean tragedy of *Ajax*, let us to conceptualize the practical reason as a fragile cautious thing, close to the Aristotelian *phrónesis*. Contrary to what has been sustained by Horkheimer and Adorno, Odysseus' reason is not just an instrumental one: his craftiness and his ability to design ruses involve possibilities of self-understanding and of understanding of other minds unattainable to characters which, such as Ajax, represent an opposite kind of heroism. Therefore, the myth of Odysseus and the ambiguous role he plays in the classical tradition contributed to define a paradigm of practical reason which is typical of the modernity: a reason which aims at the disenchanting of the world but which results itself disenchanting.

Key words: Odiseo, practical reason, *phrónesis*, paradigm, modernity

L'héros qui désensorcela la raison

Cet article essaie de montrer que l'idéal de l'héros personifié dans Ulysse dans les textes classiques, et en particulier dans les récits homériques et dans la tragédie d'Áyax, nous permet de concevoir la raison pratique comme une raison fragile et avisée, proche de la *phrónesis* aristotélicienne. La raison d'Ulysse n'est pas une raison *simplement* instrumentale, comme pourraient la qualifier Horkheimer et Adorno, mais son astuce enferme des possibilités d'auto-compréhension et de compréhension d'autrui, inaccessible pour des personnages qui représentent d'autres façons d'héroïsme. Ainsi, le mythe d'Ulysse et son rôle ambigu dans la tradition classique constitue un paradigme de la raison de la modernité, une raison qui cherche désenchanter le monde, mais qui finit par être à son tour objet de désillusion.

Mots clefs: Odiseo, raison pratique, *phrónesis*, paradigme, modernité

Adolfo Vásquez Rocca

Sloterdijk y Canetti: El detonante iconográfico y operístico de la política de masas

La masa, como una prolongación ontológica del individuo, manifiesta algunas de las propiedades de éste: se angustia, se excita, se protege, se enriquece, se desarrolla y fenece. Así, entre los atributos principales que pueden reconocerse en la masa están la compulsión a crecer en número y en concentración; la masa ama la densidad y siempre se mueve hacia algo; las masas arrastran cuerpos, contagian y provocan excitaciones cinéticas colectivas, logran que, de pronto, todo esté repleto. En *El desprecio de las masas; Ensayo sobre las luchas culturales en la sociedad moderna*, Peter Sloterdijk constata la disolución del sueño del colectivo autotransparente y la persistencia de un estado de pseudoemancipación desde el cual la masa descarga su energía y elimina distancias burguesas, se congrega ante sí y para sí, aunque ya no se expresa en una asamblea física sino a través de medios masivos de comunicación.

Palabras clave: masa, poder, política, Sloterdijk, Canetti

Sloterdijk and Canetti: The iconographic, operatic trigger of mass politics

The mass, like an ontologic prolongation of the individual, shows some of the properties of this one: one becomes distressed, it is excited, it protected, becomes rich, it is developed and it concluded. Thus, between the main attributes that can be recognized in the mass they are the compulsion to grow in number and concentration; the mass loves the density and it always moves towards something; the masses drag bodies, infect and cause collective kinetic excitations, obtain that, suddenly, everything is filled. In the scorn of the masses; Test on the cultural fights in the modern society, states the dissolution of the dream of the autotransparente group and the persistence of an pseudo-emancipation state from which the mass unloads its energy and eliminates bourgeois distances, it is congregated before himself and for himself, although no longer it are expressed in a physical assembly but through massive means of communication.

Key words: mass, power, politic, Sloterdijk, Canetti

Sloterdijk et Canetti: Le détonant iconographique et opératique de la politique de masses

La masse, comme un prolongement ontologique de l'individu, montre quelques caractéristiques: elle s'angoisse, s'excite, se protège, s'enrichit, se développe et expire. Ainsi, parmi les attributs principaux qu'on peut distinguer dans la masse il y a la compulsión à grandir en quantité et en concentration; la masse aime la densité et se déplace toujours vers quelque chose; les masses traînent des corps, se communiquent, et suscitent des excitations cinétiques collectives, elles réussissent subitement à que tout soit rempli. Dans *Le mépris des masses; Essai sur les luttes culturelles dans la société moderne*, Peter Sloterdijk examine la disparition du rêve du collectif auto-transparente et la persistance d'un état de pseudo-émancipation à partir duquel la masse décharge son énergie et élimine les distances bourgeoises, se rassemblant devant soi même et par soi même, bien qu'elle ne s'exprime pas dans une assemblée physique mais au moyen des mass media.

Mots clefs: masse, pouvoir, politique, Sloterdijk, Canetti

Olga F. Rusakova

Historiosofía: estructura del objeto y del discurso

En los límites de la filosofía de la historia contemporánea, la autora destaca dos enfoques básicos: la epistemología histórica y la historiosofía. El objeto de la primera es el análisis de la lógica del conocimiento histórico, la hermenéutica y la exploración de las fuentes históricas. Por su parte, el objeto de la segunda es la investigación de un ser histórico objetivo, de un proceso de producción y reproducción de la vida social. Con base en el análisis de la filosofía de la historia rusa, la autora ofrece su propia versión de la estructura del objeto de la historiosofía y algunas características de su discurso.

Palabras clave: historiosofía, discurso, paradigma, institucionalidad, ideología

Historiosophy: structure of object and of discourse

In the limits of the contemporary philosophy of history, the author brings out two basic attitudes: the historical epistemology and the historiosophy. The object of the first area is the analysis of the logic of historical knowledge, the hermeneutics, and the exploration of the historical sources. The object of the second area is the investigation of objective historical reality and the development of the production and the reproduction of the social life. On the bases of analysis of the philosophy of russian history, the author develops her own version of the structure of object of the historiosophy and some characteristics of its discourse.

Key words: historiosophy, discourse, paradigm, institutionality, ideology

Historiosophie: la structure de l'objet et du discours

Aux limites de l'histoire de la philosophie contemporaine, l'auteur fait ressortir deux perspectives basiques: *l'épistémologie historique* et la *historiosophie*. L'objet de la première est l'analyse de la logique de la connaissance historique, l'herméneutique et l'exploration des sources historiques. L'objet de la seconde est la recherche d'un être historique objective, d'un processus de production et reproduction de la vie sociale. S'appuyant dans l'analyse de philosophie l'histoire russe, l'auteur propose sa propre version de la structure de l'objet de l'historiosophie et quelques caractéristiques de son discours.

Mots clefs: historiosophie, discours, paradigme, institutionnel, idéologie

Diego Tatián

Filosofía como meditación de la vida

En la proposición 67 de *Ética* IV (“El hombre libre en nada piensa menos que en la muerte, y su sabiduría no es una meditación de la muerte sino de la vida”), Spinoza se contrapone al platonismo y al estoicismo romano, que conciben a la filosofía como “preparación para la muerte”. La filosofía del pensador holandés así entendida como “meditación de la vida”, se articula a su crítica de la superstición y a la denuncia de la funcionalidad política implícita en las pasiones tristes. El presente trabajo postula este aspecto del spinozismo como herencia de la tradición epicúrea.

Palabras clave: Spinoza, muerte, meditación, superstición, Epicuro

Philosophy as a meditation upon life

In the Ethics, prop. LXVII, Spinoza says: "A free man thinks of death least of all things; and his wisdom is a meditation not of death but of life." In that way Spinoza contradicts Platonism and Roman Stoicism which conceive Philosophy as a "preparation for dying". Understanding his philosophy as a "meditation of life" has to do with his criticism of superstition as well as his denounce of the political functionality of sad passions. Therefore, in this paper I will relate this aspect of Spinoza's Philosophy to the Epicurean tradition.

Key words: Spinoza, dying, meditation, superstition, Epicuro

Philosophie en tant que méditation de la vie

Dans la proposition 67 de l'*Éthique* IV («L'homme libre ne pense à aucune chose moins qu'à la mort, et sa sagesse est une méditation non de la mort mais de la vie»), Spinoza s'oppose au platonisme et au stoïcisme romain qui conçoivent la philosophie comme une «préparation pour la mort». La philosophie du penseur hollandais, comprise comme une «méditation sur la vie», s'accorde avec sa critique de la superstition et avec la dénonciation de la fonctionnalité politique impliquée dans les passions tristes. Cet article préconise cet aspect du spinozisme en tant qu' l'héritage de la tradition épicurienne.

Mots clefs: Spinoza, mort, méditation, superstition, Epicuro

Ricardo Peter

El Quijote o la revalorización de la desgracia humana

Cervantes ha desatado la locura de los prejuicios sociales de su tiempo. Con *El Quijote*, Cervantes aborda con maestría la dualidad de la naturaleza humana: cada ser humano es múltiple o por lo menos doble. Pero al exaltar la locura, *El Quijote* no sólo emplaza la razón sino que abre también un embrionario proceso postmoderno que antropológicamente no es otra cosa que la revalorización de la desgracia humana.

Palabras clave: Cervantes, Quijote, naturaleza humana, locura

The Quijote or the revaluation of the human misfortune

Cervantes liberated the madness from the cultural prejudices of his time. With his work *Quijote*, Cervantes tackle the human nature's duality with skills: Every human being is many-sided, or at least two-faced. Praising the madness, he doesn't only situate the reason, *Quijote* initiates a postmodern embryonic process which is anthropologically, no other thing than the revaluation of the human misfortune.

key words: Cervantes, Quijote, human nature's, crazy

Le Quichotte ou la revalorisation du malheur humain

Cervantès a déchaîné la folie des préjugés sociaux de son temps. Avec *Le Quichotte*, il aborda de façon magistrale la dualité de la nature humaine: chaque homme est multiple ou du moins double. Mais en exaltant la folie, *Le Quichotte* ne met pas en demeure seulement la raison, mais il ouvre aussi un processus embryonnaire postmoderne qui n'est anthropologiquement rien d'autre que la revalorisation du malheur humain.

Mots clefs: Cervantes, Quichotte, nature humaine, folie

Juan Manuel Campos Benítez

La lógica medieval y la enseñanza de la lógica

En este artículo mostramos algunos problemas relacionados con la enseñanza de la lógica. Comenzamos con la antigüedad griega para luego abordar la lógica medieval y renacentista. Los problemas son prácticos: para qué y cómo enseñar lógica, y teóricos, relacionados con doctrinas filosóficas subyacentes en la formulación de tesis lógicas. El profesor de lógica puede tener sus preferencias filosóficas pero eso no impide que enseñe una base común, los aspectos sintácticos. En todo caso, su enseñanza debe estar reforzada con ejercicios, que constituyen la mejor manera de enseñar la lógica, como enseñaban los lógicos medievales.

Palabras clave: enseñanza, lógica, antigüedad griega, medieval, renacentista

Logic in the Middle Age and the teaching of logic

We show in this paper some problems about the teaching of logic starting with the ancient Greeks and then the Medieval and Renaissance Logic. These problems are, on one hand, practical, what for and how to teach logic. On the other hand they are theoretical, related to philosophical issues underlying logical theses. The teacher may have his philosophical preferences which do not preclude him from teaching a common syntactic ground. In any case his teaching must be reinforced with exercises, which is the best way to teach logic, as the medieval logicians taught.

Key words: teaching, logic, ancient greeks, Middle Age, renaissance

La logique du Moyen Âge et l'enseignement de la logique

Dans cet article nous essayons de montrer quelques problèmes qui ont trait à l'enseignement de la logique. D'abord nous analysons certains éléments de la pensée grecque, du Moyen Âge et de la Renaissance. Après nous essayons de faire voir que la nature de ces problèmes est pratique: pourquoi et comment enseigner la logique; mais aussi théorique, relationnée avec des doctrines philosophiques sous-jacentes dans les formulations des thèses logiques. À notre avis, l'enseignant de la logique peut avoir ses préférences philosophiques mais cela n'empêche qu'il enseigne quelque base commune, qu'on peut nommer, les aspects syntactiques. En tout cas, l'enseignement de la logique doit être renforcée avec des exercices. C'est la meilleure manière d'enseigner la logique d'après les logiciens du Moyen Âge.

Mots clefs: enseignement, logique, antiquité grecque, Moyen Âge, renaissance